



## Ръководство за потребителя

© 2016 HP Development Company, L.P.

© 2016 Google Inc. Всички права запазени. Chrome и Google Cloud Print са търговски марки на Google Inc.

Информацията, която се съдържа тук, подлежи на промяна без предизвестие. Единствените гаранции за продуктите и услугите на HP са изрично изложени в гаранционните карти, придружаващи въпросните продукти и услуги. Нищо от споменатото тук не следва да се тълкува и приема като допълнителна гаранция. HP не носи отговорност за технически или редакторски грешки или пропуски в настоящия документ.

Първо издание: април 2016 г.

Номенклатурен номер на документа:  
854555-261

### **Бележка за продукта**

Това ръководство описва функции, които са общи за повечето модели. Вашият компютър може да не разполага с някои от функциите.


### **Условия за ползване на софтуера**

Като инсталирате, копирате, изтеглите или използвате по друг начин предварително инсталиран на компютъра софтуерен продукт, се съгласявате да се обвържете с условията на това Лицензионно споразумение с крайния потребител (ЛСКП) на HP. Ако не приемете тези лицензионни условия, единствената компенсация е да върнете целия неизползван продукт (хардуер и софтуер) в рамките на 14 дни срещу пълно възстановяване на сумата, което зависи от съответните правила за възстановяване на вашия търговец.

За допълнителна информация или за заявка за пълно възстановяване на стойността на компютъра се свържете със своя търговец.

## Предупреждение за безопасност

---

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** За да избегнете опасността от изгаряния или прегряване на компютъра, не поставяйте компютъра на право в скута си и не блокирайте достъпа до вентилационните отвори на компютъра. Използвайте компютъра само на твърда, равна повърхност. Не позволявайте друга твърда повърхност, например поставен в близост до компютъра допълнителен принтер, или меки повърхности, като възглавница или дрехи, да пречат на въздушния поток. Не позволявайте също така по време на работа променливотоковият адаптер да опира в кожата или меки повърхности, като възглавници, килими или дрехи. Компютърът и променливотоковият адаптер отговарят на ограниченията за температура на повърхността, достъпна за потребителя, определени от Международния стандарт за безопасност на изчислителна техника (IEC 60950-1).

---



---

# Съдържание


<b>1 Запознаване с компютъра .....</b>	<b>1</b>
Дясна страна .....	1
Лява страна .....	2
Дисплей .....	3
Горна страна .....	4
Тъчпад .....	4
Бутон .....	5
Долна страна .....	6
Етикети .....	6
<b>2 Използване на жестове с тъчпада .....</b>	<b>8</b>
Използване на жестове с тъчпада .....	8
Натискане .....	8
Превъртане .....	9
<b>3 Използване на клавишите за действие .....</b>	<b>10</b>
Използване на клавишите за действие .....	10
<b>4 Захранване и батерия .....</b>	<b>12</b>
Фабрично запечатана батерия .....	12
Зареждане на батерията .....	12
<b>5 Отпечатване .....</b>	<b>13</b>
Печат от браузъра Google Chrome .....	13
Печат с услугата за уеб печат Google Cloud Print .....	13
<b>6 Още източници на информация на HP .....</b>	<b>14</b>
Още източници на информация на HP .....	14
<b>7 Електростатично разреждане .....</b>	<b>15</b>
<b>8 Достъпност .....</b>	<b>16</b>
Поддържани помощни технологии .....	16
Връзка с отдела за поддръжка .....	16



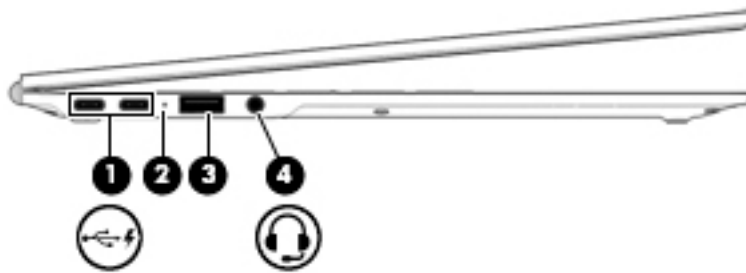
# 1 Запознаване с компютъра



## Дясна страна



Компонент	Описание
 Четец на MicroSD карти	<p>Чете допълнителни карти с памет, които съхраняват, управляват, споделят или осъществяват достъп до информация.</p> <p>За да поставите карта:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Дръжте картата с етикета нагоре и конекторите – обърнати към компютъра.</li><li>2. Поставете картата в четеца на карти с памет, след което натиснете картата навътре, докато тя застане на място.</li></ol> <p>За да извадите карта:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▲ Натиснете картата навътре, след което я извадете от четеца за карти с памет.</li></ul>

## Лява страна



Компонент	Описание
(1)  USB Type-C портове за зареждане (2)	<p>Свържете USB Type-C променливотоков адаптер, който да предоставя захранване на компютъра, свържете USB устройство с Type-C конектор, при което ще можете да зареждате продукти, като например мобилни телефони, преносими компютри, таблети и MP3 плейъри, дори когато компютърът е изключен.</p> <p><b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Може да се наложи използването на преходници (закупуват се отделно).</p>
(2) Индикатор за състоянието на батерията и променливотоков адаптер	<ul style="list-style-type: none"><li>• Бяло: Променливотоковият адаптер е свързан и батерията е заредена.</li><li>• Жълто: Променливотоковият адаптер е свързан и батерията се зарежда.</li><li>• Изключено: Компютърът използва захранване от батерия.</li></ul>
(3) USB 3.0 порт	<p>Свързва допълнително USB устройство, като например клавиатура, мишка, външно дисково устройство или USB концентратор.</p>
(4)  Комбиниран куплунг за аудиоизход (за слушалки)/аудиовход (за микрофон)	<p>Свързва допълнителни стерео високоговорители със собствено захранване, слушалки, слушалки „тапи“, слушалки с микрофон или аудиокабел за телевизор. Свързва също и допълнителен микрофон на слушалки. Куплунгът не поддържа допълнителни устройства само с микрофон.</p> <p><b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!</b> За да намалите опасността от увреждане, регулирайте силата на звука, преди да слагате слушалки, слушалки „тапи“ или слушалки с микрофон.</p> <p><b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Когато към куплунга се свърже устройство, високоговорителите на компютъра се изключват.</p> <p><b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Уверете се, че кабелът на устройството има 4-проводников конектор, който поддържа както аудиоизход (за слушалки), така и аудиовход (за микрофон).</p>



## Дисплей

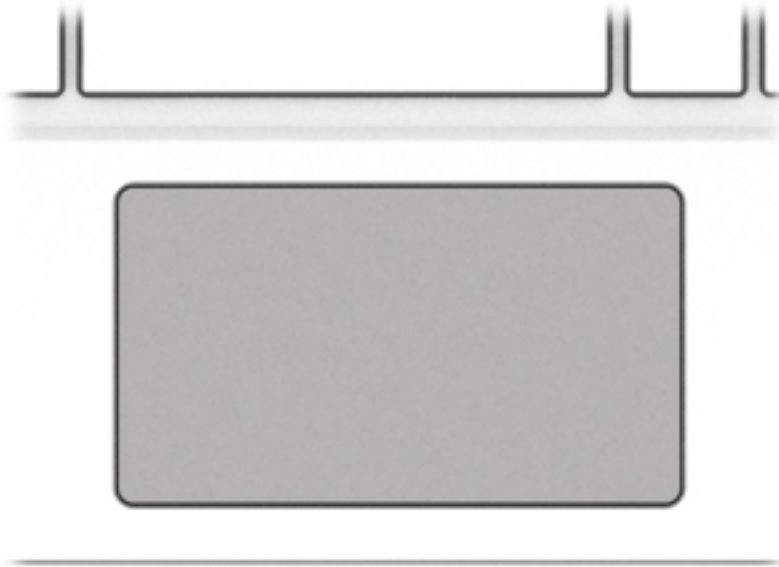


Компонент	Описание
(1) Антени за WLAN*	Изпращат и получават безжични сигнали за комуникиране с безжични локални мрежи (WLAN).
(2) Вътрешни микрофони	Записват звук.
(3) Индикатор на камерата	Включено: Камерата се използва.
(4) Камера	Записва видео, заснема статични снимки и предоставя HD способност.

\*Аntenите не се виждат от външната страна на компютъра и местоположението на антените се различава. За оптимална връзка не трябва да има препятствия в непосредствена близост до антените. За декларациите за нормативните разпоредби относно безжичните връзки вижте раздела *Декларации за нормативните разпоредби, безопасността и околната среда*, който се отнася за вашата държава или регион.

## Горна страна


### Тъчпад



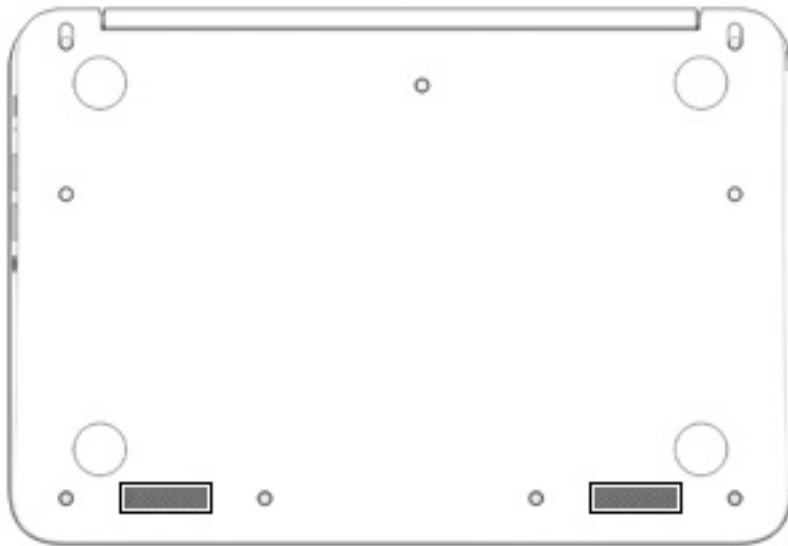
Компонент	Описание
Тъчпад	Премества показалеца на екрана и избира или активира елементи на екрана.

## Бутон



Компонент	Описание
 Бутон на захранването	<ul style="list-style-type: none"><li>• Когато компютърът е изключен, натиснете бутона, за да включите компютъра.</li><li>• Когато компютърът е в състояние на заспиване, натиснете за кратко бутона, за да излезете от режима на заспиване.</li><li>• Когато компютърът е включен и искате да заключите екрана, натиснете бутона, докато видите да се показва екранът за влизане. Натискането на бутона на захранването по време на режим на заключен екран изключва компютъра.</li><li>• Когато компютърът е включен и искате да го изключите, натиснете и задръжте бутона, за да заключите екрана, след което продължете да натискате бутона, докато компютърът се изключи.</li></ul>


## Долна страна



Компонент	Описание
Високоговорители (2)	Възпроизвеждат звук.

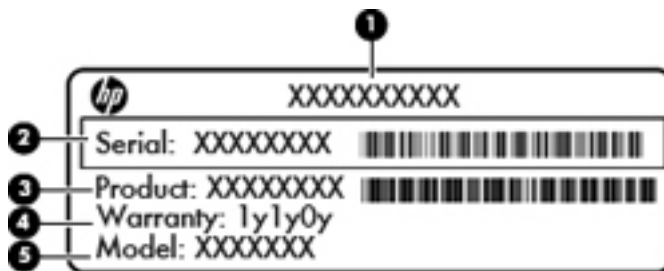
## Етикети

Залепените на компютъра етикети съдържат информация, която може да ви е необходима при отстраняване на проблеми със системата или при пътуване в чужбина с компютъра.

 **ВАЖНО:** Всички етикети, описани в този раздел, ще бъдат залепени отдолу на компютъра.

- Сервизен етикет – предоставя важна информация за идентифициране на компютъра. Когато се свържете с отдела за поддръжка, вероятно ще бъдете попитани за серийния номер и може би за номера на продукта или номера на модела. Намерете тези номера, преди да се свържете с отдела за поддръжка.

Сервизният етикет ще прилича на един от примерите, показани по-долу. Вж. илюстрацията, която съвпада в най-голяма степен със сервизния етикет на вашия компютър.



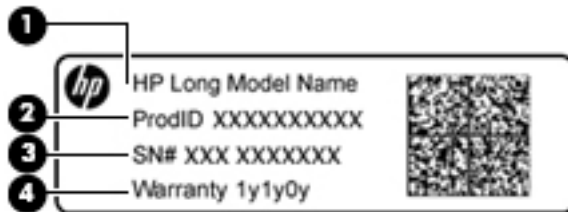
Компонент
(1) Серийен номер
(2) Номер на продукта

---

**Компонент**

---

- (3) Гаранционен срок
  - (4) Номер на модела (само при някои продукти)
- 



---

**Компонент**

---

- (1) Име на модела (само при някои продукти)
  - (2) Номер на продукта
  - (3) Серийн номер
  - (4) Гаранционен срок
- 

- Нормативен(ни) етикет(и) – предоставя(т) нормативна информация за компютъра.
- Етикет(и) със сертификация на безжично устройство – предоставя(т) информация за допълнителните безжични устройства и маркировките за одобрение за държавите или регионите, в които устройствата са одобрени за използване.

---

## 2 Използване на жестове с тъчпада

Тъчпадът ви позволява да управлявате показалеца на екрана с пръстите си.

### Използване на жестове с тъчпада

Тъчпадът поддържа разнообразни жестове, които ви позволяват с пръстите си да натискате и превъртате, за да манипулирате елементи на работния плот.

#### Натискане

Натиснете с един пръст върху тъчпада, за да направите избор.




Натиснете с два пръста върху тъчпада, за да изведете уместното контекстно меню.



## Превъртане

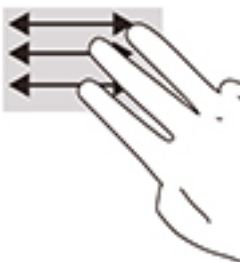
Превъртането е удобно за придвижване на страница или изображение нагоре, надолу или в страни. Превъртането наляво или надясно с два пръста ще превърти екрана, ако има още съдържание, което да може да се види в която и да е посока, или ще придвижва напред и назад през хронологията на уеб браузъра.

За да превъртате, поставете два пръста върху тъчпада, леко отделени един от друг, и ги плъзгайте по тъчпада нагоре, надолу, наляво или надясно.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Скоростта на превъртане зависи от скоростта на пръстите.















За да превъртите между отворените раздели в Chrome, плъзнете три пръста наляво или надясно върху тъчпада.



## 3 Използване на клавишите за действие

### Използване на клавишите за действие

За повече информация относно клавишите за действие и клавишните комбинации посетете <https://support.google.com/chromebook/answer/183101>. Изберете своя език в дъното на страницата.

Икона	Клавиш	Описание
	<code>esc</code>	Активира определени компютърни функции, когато се натисне в комбинация с други клавиши, като например Tab или Shift.
	Назад	Показва предишната страница в хронологията на браузъра.
	Напред	Показва следващата страница в хронологията на браузъра.
	Презареждане	Зарежда отново текущата страница.
	Цял екран	Отваря страницата в режим на цял екран.
	Показване на приложения	Показва отворени приложения. <b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Натискането на този бутон заедно с <code>ctrl</code> прави екранна снимка.
	Намаляване на яркостта	Постепенно намалява яркостта на екрана, докато задържате натиснат клавиша.
	Увеличаване на яркостта	Постепенно увеличава нивото на яркост на екрана, докато задържате натиснат клавиша.
	Изключване на звука	Изключва или възстановява звука на високоговорителите.
	Намаляване на звука	Постепенно намалява звука на високоговорителите, докато задържате натиснат клавиша.
	Увеличаване на звука	Постепенно увеличава звука на високоговорителите, докато задържате натиснат клавиша.
	Клавиш за търсене	Натиснете, за да търсите в своите приложения и в уеб от списъка с приложения.
	Бутон на захранването	<ul style="list-style-type: none"><li>• Когато компютърът е изключен, натиснете бутона, за да включите компютъра.</li><li>• Когато компютърът е в състояние на заспиване, натиснете за кратко бутона, за да излезете от режима на заспиване.</li></ul>



---

Икона	Клавиш	Описание
		<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="715 226 1449 327">• Когато компютърът е включен и искате да заключите екрана, натиснете бутона на захранването, докато видите да се показва екранът за влизане. Натискането на бутона на захранването по време на режим на заключен екран изключва компютъра.</li><li data-bbox="715 352 1449 401">• Когато компютърът е включен и искате да го изключите, натиснете и задръжте бутона на захранването.</li></ul>

---

## 4 Захранване и батерия

### Фабрично запечатана батерия

Батерията (или батериите) в този продукт не може лесно да се сменя от самите потребители. Изваждането или смяната на батерията може да засегне вашето гаранционно покритие. Ако батерията вече не задържа заряд, свържете се с отдела за поддръжка. Когато батерията е достигнала края на своя експлоатационен цикъл, не я изхвърляйте при общите домакински отпадъци. Съблюдавайте местните закони и разпоредби за изхвърляне на батерии.

### Зареждане на батерията

1. Свържете адаптера за захранване към външно захранване и към компютъра.
2. Уверете се, че батерията се зарежда, като проверите индикатора на за състоянието на батерията и променливотоковия адаптер. Този индикатор се намира на лявата страна на компютъра – до USB Туре-С портовете за зареждане.

Индикатор за състоянието на батерията и променливотоков адаптер	Състояние
Бяло	Променливотоковият адаптер е свързан и батерията е заредена.
Жълто	Променливотоковият адаптер е свързан и батерията се зарежда.
Изключено	Компютърът използва захранване от батерия.

3. Докато батерията се зарежда, дръжте променливотоковия адаптер свързан, докато индикаторът за състоянието на батерията и променливотоковия адаптер стане бял.

## 5 Отпечатване

Използвайте един от следните методи, за да печатате от компютъра:

- Печат от браузъра Google Chrome™
- Печат с услугата за уеб печат Google Cloud Print™



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако използвате HP Print за Chrome, принтерът не може да се регистрира в Google Cloud Print.

### Печат от браузъра Google Chrome

За да печатате от браузъра Google Chrome, използвайте приложението HP Print for Chrome. Можете да инсталирате приложението HP Print for Chrome от уеб магазина на Chrome. За повече информация вижте уеб сайта на HP.

1. Отидете на <http://support.hp.com/us-en/document/c04683559?openCLC=true>.
2. Изберете своята държава.
3. Изберете своя език, след което изпълнете инструкциите на екрана.

### Печат с услугата за уеб печат Google Cloud Print

Услугата за уеб печат Google Cloud Print е безплатна услуга, която позволява да печатате документи и снимки защитено от компютъра. За информация относно предварителните изисквания и стъпките за използване на Google Cloud Print вижте уеб сайта на HP.

1. Отидете на <http://support.hp.com/us-en/document/c02817255?openCLC=true>.
2. Изберете своята държава.
3. Изберете своя език, след което изпълнете инструкциите на екрана.

## 6 Още източници на информация на HP

### Още източници на информация на HP

За да намерите източници на информация, предоставящи подробности за продукта, помощна информация и т.н., използвайте тази таблица.

Източник на информация	Съдържание
<i>Инструкции за настройка</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>Общ преглед на настройката и функциите на компютъра</li></ul>
Уеб сайт на HP За достъп до най-новото ръководство за потребителя посетете <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> и изберете своята държава. Изберете <b>Find your product</b> (Намерете своя продукт), след което изпълнете инструкциите на екрана.	<ul style="list-style-type: none"><li>Информация за поддръжка</li><li>Поръчка на части и откриване на допълнителна помощ</li><li>Налични принадлежности за устройството</li></ul>
Поддръжка по света За поддръжка на вашия език посетете <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> и изберете своята държава.	<ul style="list-style-type: none"><li>Онлайн чат със специалист на HP</li><li>Телефонни номера на екипа за поддръжка на клиенти</li><li>Адреси на сервизни центрове на HP</li></ul>
<i>Ръководство за безопасна и удобна работа</i> Отидете на <a href="http://www.hp.com/ergo">http://www.hp.com/ergo</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Правилна подготовка на работното място</li><li>Насоки за позата и работните навици с цел увеличаване на комфорта и намаляване на рисковете от увреждане на здравето</li><li>Информация за електрическа и механична безопасност</li></ul>
<i>Декларации за нормативните разпоредби, безопасността и околната среда</i> Това ръководство е предоставено в кутията.	<ul style="list-style-type: none"><li>Важни нормативни разпоредби, включително информация за правилното изхвърляне на батерията, ако е нужно.</li></ul>
<i>Ограничена гаранция*</i> Отидете на <a href="http://www.hp.com/go/orderdocuments">http://www.hp.com/go/orderdocuments</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Конкретна гаранционна информация за този компютър</li></ul>

\*Можете да откриете Ограничената гаранция на HP при ръководствата за потребителя на продукта. Възможно е в някои държави или региони HP да предоставя отпечатана гаранция в кутията. В държави или региони, където не се предоставя отпечатана гаранция, можете да направите заявка за копие на <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. За продукти, закупени в Азиатско-тихоокеанския регион, можете да пишете на HP на POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Посочете името на продукта, своето име, телефонен номер и пощенски адрес.

---

## 7 Електростатично разреждане

Разреждането на статично електричество е освобождаване на статично електричество, когато два обекта влязат в контакт – например, ударът, който получавате, когато вървите по килим и докоснете метална брава на врата.

Разреждането на статично електричество от пръстите или други електростатични проводници може да повреди електронните компоненти.

За да не допуснете повреда на компютъра и твърдия диск или загуба на информация, съблюдавайте следните предпазни мерки:

- Ако според инструкциите за изваждане или монтиране трябва да изключите компютъра от захранването, първо се уверете, че е заземен правилно.
- Дръжте компонентите в предпазните антистатични опаковки, преди да ги монтирате.
- Избягвайте да пипате съединители, крачета и платки. Пипайте електронните компоненти колкото е възможно по-малко.
- Използвайте немагнитни инструменти.
- Преди да боравите с компоненти, разреждете статичното електричество с докосване на небоядисаната метална повърхност.
- Ако извадите даден компонент, го поставете в антистатична опаковка.

---

## 8 Достъпност

HP проектира, произвежда и пуска на пазара продукти и услуги, които могат да се използват от всеки, включително хора в неравностойно положение, под формата на самостоятелни продукти и услуги или с подходящи помощни устройства.

### Поддържани помощни технологии

Продуктите на HP поддържат широк спектър от помощни технологии на различни операционни системи и могат да се конфигурират за работа с допълнителни помощни технологии. Използвайте функцията за търсене на своето устройство, за да намерите повече информация относно помощните функции.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** За допълнителна информация за конкретен помощен продукт се свържете с отдела за поддръжка на клиенти за този продукт.

---

### Връзка с отдела за поддръжка

Ние непрекъснато подобряваме достъпността на нашите продукти и услуги и приветстваме отзиви от страна на потребителите. Ако имате проблем с продукт или искате да ни съобщите за функции за достъпност, които са ви помогнали, се свържете с нас на телефон +1 (888) 259-5707 от понеделник до петък, от 6 до 21 часа северноамериканско планинско време. Ако сте глух(а) или със затруднен слух и използвате TRS/VRS/WebCapTel, свържете се с нас, ако имате нужда от техническа поддръжка или имате въпроси относно достъпността, като позвъните на телефон +1 (877) 656-7058, от понеделник до петък, от 6 до 21 часа северноамериканско планинско време.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Поддръжката е само на английски език.

---

# Азбучен указател

## А

антени за WLAN,  
идентифициране 3  
аудиовход (за микрофон), куплунг,  
идентифициране 2  
аудиоизход (за слушалки), куплунг,  
идентифициране 2

## Б

безжично устройство, етикет със  
сертификация 7  
бутон  
захранване 5

## В

високоговорители,  
идентифициране 6  
вътрешни микрофони,  
идентифициране 3

## Д

действие, клавиши  
бутон на захранването 10  
търсене 10  
достъпност 16

## Е

етикети  
WLAN 7  
нормативен 7  
сервизен 6  
сериен номер 6  
сертификация на безжично  
устройство 7

## Ж

жестове с тъчпада  
превъртане 9

## З

захранване, бутон,  
идентифициране 5

## И

име и номер на продукт,  
компютър 6  
индикатор за състоянието на  
батерията и променливотоков  
адаптер  
идентифициране 2  
индикатори  
камера 3  
променливотоков адаптер и  
батерия 2  
индикатори, идентифициране 3  
индикатор на камерата,  
идентифициране 3

## К

камера, идентифициране 3  
карта с памет, идентифициране 1  
клавиши за действие 10  
esc 10  
изключен звук 10  
назад 10  
намаляване на звука 10  
намаляване на яркостта 10  
напред 10  
увеличаване на звука 10  
увеличаване на яркостта 10  
цял екран 10  
компоненти  
горна страна 4  
дисплей 3  
долна страна 6  
дясна страна 1  
лява страна 2  
куплунги  
аудиовход (за микрофон) 2  
аудиоизход (за слушалки) 2

## М

микрофон (аудиовход), куплунг,  
идентифициране 2

## Н

нормативна информация  
безжично устройство, етикети  
със сертификация 7  
нормативен етикет 7

## О

отдолу 7  
отпечатване 13

## П

поддръжка 14  
портове  
USB Type-C за зареждане 2  
превъртане, жестове с тъчпада 9  
пътуване с компютъра 7

## Р

разреждане на статично  
електричество 15

## С

сервизни етикети,  
местоположение 6  
сериен номер 6  
сериен номер, компютър 6  
следващ прозорец 10  
слотове  
четец за карти с памет 1  
слушалки (аудиоизход), куплунг  
2

## Т

тъчпад, идентифициране 4

## Ч

четец за карти с памет,  
идентифициране 1

## У

USB 3.0 порт 2  
USB Type-C порт за зареждане,  
идентифициране 2  
USB портове, идентифициране 2

**W**

WLAN, етикет 7

WLAN устройство 7